

1. 頂好廣場2500~3000 平方呎餐館生意轉讓，新裝修，可立即開店。
2. 波霸奶茶小吃店，緊臨敦煌商場，1400 平方呎，店長削價急售，機會難得。
3. 中國城內著名美髮美容店，店長榮休，生意轉讓。

有意者請致電:Broker李雄 713-826-3388 / Agent 程晴 281-989-1708

全美國最大華裔獨立多媒體集團 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA

報業 . 電視 . 黃頁 . 移動傳媒 . Television-Yellowpages-Design

今日美國 美南日報 美南國際貿易中心

www.todayamerica.com Southern Daily News International Trade Center

www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

wechat : AD7133021553

5月19日 星期日

2018年4月8日 星期日
Sunday, April 8 2018

美南新聞日報(總社)·華府新聞日報·達拉斯日報
PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南日報

2018年4月8日 星期日

Sunday, April 8 2018

分類廣告

D1

SOUTHERN NEWS GROUP

美南新聞報業電視傳媒集團總社

YELLOW SHEET

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
- ※ English title : 12 letter ※ English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項



- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 3:00pm / 星期六 11:00am
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

餐館請人 Restaurant Hiring	*餐館誠請 有經驗英文流利企檯 及外送員， 意者請2點後電： 832-466-3511	*中餐館請人 離中國城 15 分鐘 誠請 熟手半工周末炒鍋 有意者請電： 713-826-2265	*中餐館請人 離中國城 20 分鐘 誠請全工半工 企台和外賣員 請下午兩點以後電： 832-757-5757	中餐館請人 位於 Midtown 請●半工收銀 ●全工外送員 有意者聯系： 832-757-3856	中餐館請人 位 6 號/290, 誠請 全工炒鍋, 半工企檯, 周末晚上外送員 ~以上不包住宿~ 有意者請電： 713-213-0086 832-593-6688	餐館請人 誠請 炒鍋、幫廚 企檯：懂英文 Busboy, Busgirl ~以上包吃住~ 有意者請電： 626-820-2175	餐館請人 離中國城 15 分鐘， 『優薪』誠請 ● 有經驗炒鍋師傅， ● 有經驗外送員。 有意者請電： 832-277-2317
餐館請人 Restaurant Hiring	*美式中餐館 位 59 北, 8 號東 誠請熟手炒鍋 有住宿 (單間) 意者請電： 713-922-8497 713-838-2287	薪優, 餐館請人 外賣店誠聘 炒鍋 909 Southmore Ave Pasadena, TX 77502 有意者請電： 713-818-0335	中餐館誠請 ● Kitchen Helper: 廚房炒鍋, 打雜兼洗碗。 ● 半工企檯： 有經驗, 英文流利。 地址: 4670 Beechnut 離中國城 15 分鐘。請電 713-307-2882	餐館誠請 位 10 號 Memoril 區 宜家附近, 堂吃外賣店請炒鍋 需報稅, 不包住。 聯系電話： 832-231-1319	餐館請人 誠請外送員 企檯, 廚房幫廚 炒鍋師傅, Busboy & Busgirl 有意者請電： 281-469-4322	中餐館,薪優 堂吃中餐館, 位 45 南, 離中國城 30 分鐘 誠請有經驗炒鍋, 熟手企檯及 Cashier 薪水從優, 面議 832-668-6998 832-232-2371	*餐館誠請 ● 餐廳經理 ● 有經驗收銀接電話 半工, 周末工, 英文流利, 適合學生！ 有意者請電： 832-661-8881
餐館請人 Restaurant Hiring	*Mall 快餐店 休斯頓 Memorial City Mall, Galleria Mall, 中餐快餐店 誠請經理及員工, 55 歲以下。 歡迎學生加入, 請電： 214-924-8009	*誠聘 老人活動中心 誠聘廚房幫廚 需有身份, 可報稅, 待遇面議。請電： 281-235-3199	*請熟手炒鍋 薪 優 上班地點 Katy 聯系電話： 281-673-8702	*Poke Bowl hiring Server & Cashier part time & full time student welcomed 610 Beachnut 718-687-3390 微信: lynjiang2009 全半工企檯及收銀員	*NOW HIRING American/Chinese Rest. Lunch time Helper speaking little English, need help answer phone and pack order..... Please call or text : 713-517-3130	Vons Chicken 誠徵全半工男女企檯, 收銀員, 櫃檯服務員。 以上略英文, 10020 Long Point Rd. Houston, TX 77055 Gessner/Long Point 832-538-1038	NOW HIRING Chinese Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English 713-291-6667
KATY 中餐館 ● Part time 企檯 ● Cashier 收銀員 需有身份, 可報稅。 意者請電： 832-638-8678 402 W. Grand Pkwy S. Katy, TX 77494	『天』餐廳請人 Chinese Seafood Restaurant, 誠請 打雜、油鍋、 炒什碎廚師一名 意者請電： 832-335-2893	高薪\$4000+ 誠請熟手炒鍋 美式中餐館。地址： 6502 Del Monte Dr 離中國城 15 分鐘 有意聯系： 832-716-1115	美式中餐館 位 Downtown 美式中餐館新開張。 誠招廚師 (二廚), 全職兼職企台和司機。 薪優。有意請電： 361-960-8256	高薪聘請 聘請經驗面點師傅， 經驗企怡(需流利英 語和越南語)。 全職或兼職各數名。 位中國城/糖城交界 281-743-8013	麵館請人 位 Ella/34 街/近 290 誠請大廚二人 夜班工作, 需有身份 略懂英語, 自備交通 有意者請電： 512-903-2442	黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工 全工/半工, 需有身份 請 11am-9pm 來電： 713-270-9996 713-501-0368	新亞洲主題餐廳 位休士頓各大機場內。 ● 有經驗壽司師傅 ● 包餃子師傅 工作至網站申請： http://www.otexp.com/careers
Galleria 商場 中餐廳, 聘請 經驗炒鍋, 點心, 燒烤, 需報稅, 請電： 646-506-5556 胡師傅 832-570-5139 文小姐	中國城中餐館 誠聘●熟手粵菜炒鍋 ●油爐 ●雜工 ●企檯 薪高糧準 有意者請電： 713-981-9888	零售店誠招 會計, 餐廳服務員。 壽司師傅, 調飲料。 位於 Richmond City 薪資待遇根據實況定 意者請電： 626-283-7871	招聘 Katy 奶茶店, 中日餐店 請經理, 企台數名, 奶茶工人, 廚房壽司師 傅, 工作輕松簡單, 有 意者請致電： 609-621-7980 或加微信: USA-299	CAFE 101 敦煌廣場, 誠請 壽司學徒, 壽司助手 有經驗者優先 請下午 3 點後電 832-903-8276	陽光活動中心 誠請大廚 有意者請電： 713-933-5288	金冠酒家請人 誠請 炒鍋、油爐 有身份 10796 C Bellaire Houston, TX 77072 有意者請電： 281-866-5020	東禾酒家請人 位敦煌廣場內, 誠請 ● 有經驗企檯、 及熟手粵菜炒鍋 意者請電或親臨： 713-981-8803 9889 Bellaire #301
茶顏觀色 新開張奶茶店 誠聘男女員工 年輕有活力 略懂英文, 須有工卡 位黃金廣場, 意者電： 346-775-4418	點心皇誠招 ● 蒸熟籠 ● 點心部幫工 有意者請電： 713-270-6788	龍堂燒烤坊 現誠聘 前台服務人員數名。 工作時間短, 待遇好。 有意請致電： 503-856-5948 或直接入店面談	長今韓國餐館 誠徵全半工男女企檯, 略英文, 小費好, \$10-\$20/時薪 9896 Bellaire Blvd #J Houston, TX 77036 (黃金廣場, H-Mart 旁) 832-584-1419	錦江小吃請人 位惠康超市內 誠招●打雜 ●裝盒飯員數名 需有工卡 有意者請電： 713-972-2165	百佳超市附近 誠 請 廚房打雜、洗碗人員 全工和半工企怡 以上要報稅。 有意者請電： 713-367-9936	新新餐廳誠請 炒鍋, 企檯, 廚房 意者請晚上 6 點後 親臨找: Kevin 6816 Ranchester Bellaire/Ranchester (713-771-1268)	SINH SINH 中國餐廳, 誠請 ● 廚房幫工 ● 企 檯 意者請下午 3 點後電： 713-541-2888
鳳城海鮮酒家, 誠聘 ● 廚房炒鍋 師傅 ● 有經驗男女企檯 ● 全工半工帶位 ● 高薪請炸油鍋。 以上需有身份。會粵/越/英語者佳。 意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288	薪優, 誠聘 位中國城, 誠請 廚房幫工/打雜 意請請電： 281-781-9389	江南村請人 位中國城百佳超市旁 中餐館, 誠請 企檯, 炒鍋, 打雜 有意者請電或親臨： 281-501-9898 9330 Bellaire Blvd	糖城餐館請人 誠聘全職收銀 需英文流利, 和報稅。 聯系電話： 281-277-8383	糖城大型中餐廳 『高薪』誠聘： ● 高級廚師 ● 有經驗油鍋 ● 有經驗企檯 各一名。聯系電話： 201-881-6515	糖城中餐館 誠請有經驗炒鍋 有意者請電： 832-606-8683 281-313-6600	糖城中餐館 誠請有經驗炒鍋 有意者請電： 832-606-8683 281-313-6600	

xfinity™

COMCAST

家居 + 商業

HOME

BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服
務，立即申請及查詢免費安裝詳情，
更可享用熱點(Hot Spot)使用權。



網絡



電視



電話



保安

促銷活動

60 Mbps **\$29.99** /mo.
Expires 5/13/19

中文熱線: 832-282-2882

Charter Title Company
10111 Richmond Ave. Suite 400, Houston, Texas 77042
服務好·價格低·效率高

C: (832)520-9188 • F: (713)341-6398

E-mail: patty.yu@chartertitle.com

Amy Tan 分公司經理 Branch Manager
托管人員 Escrow Officer

精通：英語、國語、馬來語、越南語、粵語、印度語

商業地產·私人房產過戶

設有多個辦公點環境優美、交通便捷

● 1717 San Felipe, Suite 350, Houston, Texas 77027

● 609 Main Street, Suite 3675, Houston, Texas 77002

● 15958 City Walk, Suite 200, Sugar Land, Texas 77479

● 11 Greenway Plaza, Suite 120, Houston, Texas 77046



***China Bear**
Buffet店,誠聘
Part time, Full time
經理及企檯
意者請親臨或電:
12755 SW Freeway
Stafford, TX 77477
281-240-8383



***Lucky Village**
位8號Westheimer
●有經驗經理
●有經驗男女企檯
意者請電或親臨:
713-789-0845
10755 Westheimer
Houston, TX 77042



***奧斯丁堂吃**
外賣店,誠招炒鍋,
打雜洗碗和企台.
意者請電:
832-613-1776
832-618-7024

***堂吃外賣中餐**
離中國城 20分鐘
「薪優」誠招
全工&半工外送員
需可報稅
有意者請電:
316-213-9738

***薪優,外送員**
誠徵全工半工外送員
有經驗,可報稅. 位
Briar Forest/Dairy Ashford
意者請電或留言:
832-668-6076

***堂吃外賣店**
位 6 號/529
誠請送餐員
有意者請電:
832-353-0336

***堂吃中餐館**
位阿拉巴瑪,誠請熟手
炒鍋和企台,包吃包住,
待遇優.有意者請電:
713-299-8988
●位糖城的堂吃老店,
請熟手炒鍋,廚房幫工
832-242-1406

***中餐外賣店**
290 和 8 號邊
中餐外賣店請炒鍋,
離唐人街 20 分鐘
工資電議
有意者請電:
347-206-1129

***外賣店請接線員**
英文流利,
全工 Part time 皆可
距離中國城 10 分鐘
有意者請電話:
832-339-0111



***中/日餐館請人**
●全工或半工企檯
小費好
有經驗者優先.
●壽司師傅: 薪優
有意者請電:
713-623-3937

***奧斯汀中日餐館,薪優誠聘**
熟手炒鍋(Cook) 熟手油鍋 (Fryer)
Sushi Chef 壽司師傅
Kitchen Helper 幫廚
住宿環境佳,交通方便.
有意者請電 : **512-639-9599**

***中日餐館請人**
位於大學城,
『薪優』誠請
炒鍋, 油鍋, 企檯
有意者請電:
979-676-3926

***中日餐館請人**
位西北區 Spring
Ramen, 鐵板師傅
幫廚,洗碗,企台.
薪優,請電或短信:
713-304-6695

***中日餐館急招**
收銀接電話
有身份,能報稅
意者請電或親臨:
7039 FM 1464 #180
Richmond, TX 77407
702-286-8363

***中日餐館請人**
位8號,近 290,誠請
●炒鍋或幫炒
●企檯
Part time/Full time
有意者請電:
281-469-7888
713-857-3610(C)



***壽司餐館請人**
●Voss ●1960/290
誠請
Weekend Server
需可報稅.
有意者請電:
832-675-1368

***『高薪』誠聘壽司工**
Woodlands, Baytown, Spring 急聘,
另 6 號/10 號交界, Cypress, 大機場,
誠請 會包卷 **Sushi Helper**,
白天 6:30am~2:30pm
必需基本英文,能開車,能報稅. 請電:
832-275-6268 **847-226-8967**



**日
餐
請
人**

***日本餐館請人**
位 Shepherd 和
Westheimer 附近
誠聘 ●壽司幫工
●廚房幫工
有意者請電:
346-800-1887

***日本餐館誠請**
企檯, **Sushi man**,
位 Midtown
與 Bellaire City,
有意者請致電:
832-535-6333
713-533-9098
713-838-9812

***高檔日餐**
位 Galleria, 高薪誠聘
Manager、企檯,
廚房師傅,壽司師傅
要求有豐富工作經驗
需報稅. 意者請電:
832-996-3601

***日本餐館請人**
Shogun Baytown, 誠招
熟手壽司師傅一名,
企台多名,
收入好,供住宿。
意者請聯系:
281-902-2321

日本連鎖拉麵店
位 Corpus Christi
** 廚房請人 **
有無經驗均可
包吃包住,待遇優厚,
薪資電話商議.
聯繫人: Amber
510-396-9483

路州日餐鐵板店
Lake Charles 賭場旁
『薪優』誠聘
廚房廚師, 油鍋,
鐵板師傅
~以上包吃包住~
337-660-8831

***Japanese Rest**
is hiring **Servers**
(Waiter/Waitress)
Sushi Man
Sushi Helper
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
832-693-6534

***日餐請人**
西北區日餐,誠聘
企檯, **Sushi Man**
Hibachi Chef
有經驗者優先.
832-398-2383
832-653-3111

***Katy 日餐高薪**
高薪誠聘: 有合法身份,
能報稅的有經驗
Sushi Chef, 廚房炒鍋,
洗碗, 打雜, **Busboy**.
有意請電:
713-826-8398

Spring 純日餐
誠請壽司師傅
需可報稅, 有午休.
意者請電:
626-636-7835

***日本餐館請人**
Hwy6/Sugar Land, 請
Sushi 學徒, Sushi 助手
全工或半工均可
需可報稅. 請電:
281-325-0628
832-868-8813

***日本餐館請人**
位 Katy 區, 誠請
Sashimi 師傅
包卷師傅 各一名
薪優, 可提供住宿
有意者請電:
832-888-1398

壽司店出售
100
SUSHI BAR
Sushi Bar for sale

***超市內壽司吧售**
Kroger Sushi bar
For sale.
Near south highway 6.
Please contact to
832-744-7742
281-650-1216

***壽司吧出售**
Kroger 超市內
位於 290 / 8 號
交界處附近.
生意穩定.
有意者請聯系 :
917-912-3628

超市內壽司吧售
Kroger Sushi House
for sale
Very good location
西北區 Spring Cypress
Please call :
832-455-1144
地點極佳,生意好.

***Kroger Sushi Bar for Sale**
3731 Riley Fuzzel Rd, Spring, TX 77386.
Kroger Marketplace. Good Price, Good Income!
Easy To Manage!
Please Contact : Mr. Michael
936-828-9110 **936-521-9698**
Kroger 超市內壽司吧出售, 收入好, 價格好,
容易經營. 機會難得. 急售急售 !!!! \$

***Sushi Bar For Sale**
4% less franchise fee than other stores.
(加盟費用比其他商店低 4%)
Close to Restaurant Depot, Sun's Club, Chinatown
Beginners & sushi owners are welcome to inquire
(歡迎壽司店主 & 其他有意者諮詢及看店)
電話時請說英語 : **949-339-9483**

超市內賺錢壽司吧出售
Sushi Bar For Sale
位 HW-249, Kuykendahl,
Spring, TX 77379
Kroger 超市內, 收入好, 穩定
請電/留言/短訊: **832-531-1038**



**Restaurant
For Sale**

***中餐館急售**
休斯敦西北區中餐館
位十字路口, 地點佳,
因無人手出售, 客源穩
定, 看生意看店議價.
非誠勿擾. 意有請電:
713-294-3981
713-357-8228

***三明治店轉讓**
轉讓費 \$23,000, 位於
Westheimer@Wilcrest
某大型辦公大樓 1 樓,
可經營早餐午餐下午茶
客源穩定, 月租 \$900
水電全包. 請電:
717-979-8193

***燒烤店生意轉讓**
位 290/8 號附近
地點極佳, 生意穩,
設備齊全, 回本快速
接手馬上可以經營
歡迎看店, 請電:
281-798-0868

***好餐館出售**
位 Port Artchur
1500 呎 20 年快餐店
生意好, 客源穩定
東主退休
連地產一併出售
409-330-2271
832-863-5281

***出售好餐館**
位 Beaumont 好區,
獨立位, 生意旺,
因東主有多家餐廳,
無法兼顧, 意售有緣人
意者請來電: Cindy
832-276-1489
832-863-5281

***日餐店出售**
高級日餐店, 1800 呎,
位 290, 近 Outlet,
生意穩定, 新店, 只經營一年半,
因店主無暇顧及欲售, 價格面議.
電話: **832-552-0852**

***全日餐壽司店**
出售
位於休斯頓
意者聯系電話:
281-917-8750

***外賣店轉讓**
位 8 號及 Westheimer
附近, 1000 呎
地點好, 設備全,
生意穩定.
適合家庭經營
意者請電:
832-876-6680

中越餐館退休售
1101 FM 517 E
Dickinson, TX 77539
堂吃外賣 18 年老店
2500 呎. 歡迎看店
281-534-2126
713-371-2332

***Katy 中餐館**
出售. 約 3000 呎
生意穩定
價格面議
請電: 非誠勿擾
832-282-3492

***中餐館轉讓**
白人小鎮獨家,
無外送, 經營 11 年,
生意穩定, 意者可收
銀看店. 提供五年內
信用卡收入. 請電:
832-964-6677

***China Restaurant** 賺錢餐館轉讓
位新墨西哥州 10 號公路, 緊鄰得克薩斯州, **110 E pine st Deming 88030**
接手就可賺, 一年輕松收回成本, 本城唯一堂吃中餐館, 無競爭, 無廣告,
無外送, 5 年菜單沒漲價, 沒有申請酒牌. 餐館面積 2600 尺.
水電煤垃圾 1500/ 月. 每周只營業 5 天半. 每天只營業 8 個小時.
月營業額 6 萬左右. 房租 2000/ 月. 可簽 10 年合同(每年房租遞增 100 元)
上月更換全新的爐頭和廚房空調.
東主另有他顧, 只售 18 萬, 不還價, 非誠勿擾.
歡迎實地看店, 先到先得. 電話: **928-201-8888** 楚先生

中餐堂吃外賣店
出售. 位於 Katy,
生意好, 地點佳,
設備齊全.
歡迎來電諮詢:
979-676-2966

快餐外賣店出售
59 北近大機場,
生意穩、無外送,
東主另有他業急售,
價錢面議.
有意者電
917-526-9868

***美式海鮮店售**
Corpus Christi,
開業 2 年生意穩定, 獨立
式餐廳, 共有 6 千尺,
地理位置極佳,
到休斯頓駕車需 3 小時.
請聯系餐廳負責人
832-504-7777
832-530-8888

***日餐轉讓**
堂吃全日餐, 無送餐
近糖城, 位高尙住宅區
租平. 生意好做, 穩賺.
潛力大. 意者電:
917-916-1776

外賣餐館出售
位達拉斯, 1800 呎
生意 3 萬 6, 房租 2800
因無人手打理出讓,
可以做工看店. 請電:
682-702-0574
●另請炒鍋及前檯

外賣店出售
位 Corpus Christi
生意穩定
有意者請電:
832-878-3158

知名越南河粉店/餐館降價急售
Vietnamese Pho noodle house
Katy Texas. I-10 & Grand Parkway
Right in front of Costco!!
Selling for \$150k
Please contact :
832-503-3526

***中餐館出售**
位糖城 6 號公路,
新加坡 Cafe 生意轉讓
設備齊全, 地點佳,
熟客多, 生意穩,
歡迎看店(3 點後): 李
832-532-6277
214-436-7539

Katy 堂吃外賣店
平價轉讓.
有意者請信息到:
281-789-8799
非誠勿擾

德州日餐轉讓
小鎮唯一日餐
生意穩, 租金 \$1800
售 12 萬
有意者請連繫:
702-339-2993

中餐堂吃外賣店
出售. 位 45 北, 康樂市
2500 呎, 設備齊全
包水費, 管理費
垃圾費, 售 5 萬
意者請電:
669-500-6490

中餐館低價出售
近 Katy 區,
堂吃外賣店,
低價出售.
聯系電話: Jessica
239-919-0300

賺錢中餐館. 退休
出售, 位德州南部
己經營 15 年
4400 呎, 生意穩定,
餐館重新裝修
歡迎看店, 機會難得
<



200

Home Service
家庭服務

大公司長期招聘保姆阿姨
有工作身份,會做飯,有責任心,踏實肯干,
有時間觀念,一周工作5天,每天8小時。
工作地點:醫療中心。待遇優,環境好。
有意者請發郵件至
nathan12.stlucia@gmail.com
或發短信至: 832-416-3438

寄宿家庭

1. 好學區,獨棟別墅,
只收四名
2. 本人MBA學歷,
有愛心,負責學校報名,
開家長會等一切事宜
電話:
346-303-6060

大理石廚櫃公司
誠聘●收銀員
●倉庫人員
需中英文流利
意者請電或 Email:
832-888-4693
elaineluong18@gmail.com

公司誠聘
有經驗女職員一名
需懂英文,電腦操作
懂 QuickBook
每天8小時。
意者請電:
713-222-9262

零售店誠招
會計,餐廳服務員。
壽司師傅,調飲料。
位於 Richmond City
薪資待遇根據實況定
意者請電:
626-283-7871

Four Seasons
Food. Looking for
Office & Sales
Assistant.
Require:
Chinese & English
Lily or Helen
713-383-8818

*稀飯旅游公司招聘
●在線中英文銷售10名
中英文流利,懂電腦操作,良好的溝通能力。
●產品拓展5名:中英文流利,了解旅游行業,
有洽談協調能力與市場開發能力。
需報稅,基本工資加獎金,公司提供健康保險補助
有意者請發簡歷至 hr@tourscool.com
並致電: **832-582-5760** Lucy

食品物流公司招聘
倉庫業務員 (Warehouse Coordinator)
地點休斯頓,需工卡,會英文,懂電腦。
周末雙休,享醫保,薪假,401K,年終獎。
簡歷至:
jobchicago2012@hotmail.com

誠徵收銀員
糖城最大華人超市
誠徵收銀員:有無經驗均可,
基本中英會話
詳情請洽: 顧客服務台
電話: **281-313-8838**

Airport Jobs! 休斯頓機場工作!
Mandarin or Cantonese speakers needed
需中文或粵語流利,能用英語溝通!!
Flight Benefits, Excellent advancement
opportunities, Paid Training, Dynamic Workplace,
Medical Benefits (Full-Time Employees),
Voluntary dental/Vision/401K Plan, Amazon
Incentive Program

Location Position
IAH Airport Customer Service
(地勤人員)

English proficient, other languages are a plus,
At least 18 years of age, high school
graduate or G.E.D equivalent, Eligible to
work in the United States, Problem Solving,
Effective communication skills and
good listening skills.

Please send resume to 請發簡歷:
Tiffanycheng@hallmark-aviation.com

***Accounts Payables Clerk**
Union Tech (uniontechmfg.com) is a global,
integrated manufacturer of oil tools & valves.
We are seeking to fill an Accounts Payables
Clerk position in NW Houston.

Job Description / Responsibilities:
Organize and maintain AP records. Match and
organize company PO's, invoices, etc.
Maintain and execute structured monthly check
run. Coordinate basic accounting functions.
Calculate and maintain employee timecards.
Assist other departments as needed. \$12-\$15
per hour, commensurate with experience.

Qualifications:
2 years AP/bookkeeping exp. Strong organizational
skills. Proficient with Excel; Dynamics AX
experience preferred. Fluency in English
Email: Peter.Hsu@uniontechmfg.com

*誠聘住家褓姆
住I-10/大華99附近
照顧1歲半男孩,
做輕微家務,
一周5天半,
會講廣東話及國語
意者請電:
917-566-2211

*薪優,誠聘褓姆
照顧20個月小孩
及做簡單家務,有
愛心,耐心,乾淨整潔
住家或通勤均可
意者請電:
702-430-0278

說中文住家褓姆
能英文溝通,兩男孩
8點到下午2點上學
簡單家務,教說國語.
燒晚餐,高薪酬,會開車
有單獨房間衛浴.
家住I-10 & 610附近
意者請電/留言/短訊:
917-602-9990

*糖城住家保姆
一周五天,照顧
三個月大的寶寶.
及做簡單家務.
意者請電:
832-530-8486
713-859-3954

糖城誠聘保姆
照顧2個月大嬰兒
及做簡單家務,薪優
一周工作5-6天
住家或通勤均可,
有意者請短信/致電
805-708-5915

誠聘住家阿姨
全職照顧一初生寶寶,
及煮飯,洗衣,日常家務
一家三口,無長者寵物,
六月中上班,週日休息,
供吃住,套房,薪資面議
短訊或夜電:李太太
832-758-7194

大公司長期招聘保姆阿姨
有工作身份,會做飯,有責任心,踏實肯干,
有時間觀念,一周工作5天,每天8小時。
工作地點:醫療中心。待遇優,環境好。
有意者請發郵件至
nathan12.stlucia@gmail.com
或發短信至: 832-416-3438

詳情請電 : **832-917-3489**

『超高薪』誠聘有經驗阿姨
位于 Briar Forest/Gessner,
須擅長中餐及做簡單家務,通勤,
一周工作6天. 無經驗或初來者勿擾.
詳情請電 : **832-917-3489**

300
Company Hiring
公司請人

*長期倉庫工人
勤奮,守時,安全
需有合法身份. 每周
工作5天, 8:00-5:00.
會開叉車和有塑料經驗
者優先考慮. 上班地點在
Bissonnet @ Beltway 8
有意者請電: Linda
713-856-0003

*公司招聘
打包員,機械操作員
Starting \$9.75起/小時
意者請親臨或電:
Jasmine Foods Inc
2401 McKinney
Houston, TX 77003
(**713-228-1909**)
電: **713-784-2277**

*貿易公司招聘
物流專員
工作細心,英文流利,
可報稅. 薪優,
提供醫療保險,年終獎.
意者請傳履歷至:
carried@essencorporation.com
或傳真:
713-925-3605

*誠徵行政助理
位維多利亞,週休二日
會說中英文/電腦操作
商科或會計專優先,
無經驗可,供住宿.
意者請電:
361-894-8434

*王朝旅遊誠聘
位維多利亞,週休二日
會說中英文/電腦操作
商科或會計專優先,
無經驗可,供住宿.
意者請電:
361-894-8434

*誠徵員工
西南區電子公司
誠招裝配工數名.
公司福利全,待優.
請 Email 簡歷至:
LMHAN@asi-sensors.com

*男性倉庫管理員
位西南區
需有經驗,負責任
年齡60歲以下
意者請 Email:
jhwchen46@gmail.com

*恆益門窗,薪優
誠徵男性生產工人
有合法身份,薪優.
意者請電:
281-261-8900
13715 Murphy Rd #D
Stafford, TX 77477

*鑽井工程軟件
公司誠聘
Web Developer,
須有雲端技術背景.
E-mail: **HR@pvisoftware.com**

*機械設備公司
誠招倉庫管理,
會叉車,
能用英文溝通,
外地薪優包住.
電話: **HR**
346-241-0822

*公司誠聘
大型食品公司
位8號/290
招聘凍倉裝貨員
時薪 \$13.50,有醫保
周一至周五,
略懂英語. 請電:
713-856-5050

休士頓麥肯店
誠聘 男女售貨員
及收銀員 多名.
會國語/粵語
略懂英語為佳.
~ 需能報稅 ~
有意者請電:
832-858-2687

廚櫃大理石公司
誠聘店面經理
英文流利
熟悉電腦操作
有意者請電:姜
832-540-2158

全職牙科前台
中國城,
需中英文流利,
會訓練。
請寄履歷至:
txdentist101@gmail.com

37 年針灸所
誠聘針灸師
有意者請電:
713-661-0346

貿易公司文員
英文讀寫流利,
有身份可報稅
薪優,提供醫療保險,
年終獎.
履歷至: **aung@essencorporation.com**
電: **713-784-2277**

機械設備公司
誠招倉庫管理,
會叉車,
能用英文溝通,
外地薪優包住.
電話: **HR**
346-241-0822

*燈具批發商
招聘銷售助理,
要求英文流利!
電話/Email: 楊生
832-818-2882
Honsenscale@gmail.com

旅館請人
1. 管理人員
2. 客房清潔人員
3. 修復人員
4. 櫃檯(日夜班)
有意者請電:
832-660-7063

訴訟律師事務所
誠請 Part time
律師女助理
需中英文,會粵語佳
有無經驗均可.
有意者請電:
972-963-0215

房地產開發公司
招聘公司助理
中英文流利,
有工作經驗,
30-50歲,男女不限
意者請電:何生
281-223-9756

暑假工作機會
辦公室文員:處理訂單,
客服,聯係事宜,可培訓
6至8月約300小時,
薪優,歡迎大學生,高中
應屆畢業. 好學習積極
進取,會說國語者電:
832-545-2349

誠聘員工
位西南區
需有經驗,負責任
年齡60歲以下
意者請 Email:
jhwchen46@gmail.com

HIRING TOP LED & SIGN SALES
No experience required.
Welcome Challenge.
Excellent selling,
communication,
negotiation skills, suggest
relevant upsells.
832-582-8095
hr@kimberlyads.com

*零售店誠招
會計,餐廳服務員。
壽司師傅,調飲料。
位於 Richmond City
薪資待遇根據實況定
意者請電:
626-283-7871

*保險代理人 誠徵
全工或半工助理:有經驗及執照者有bonus,
沒經驗者可培訓。需中英文流利。
●另徵 半工會計助理一名。
意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到:
Luinsurance@gmail.com
或短信到: **832-876-8399**

*保險代理人 誠徵
全工或半工助理:有經驗及執照者有bonus,
沒經驗者可培訓。需中英文流利。
●另徵 半工會計助理一名。
意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到:
Luinsurance@gmail.com
或短信到: **832-876-8399**

*誠徵行政經理
大學畢業,中英文流利,有身份,
需3年以上相關經驗,溝通能力佳,
負責任,熟練使用Office辦公軟件,
能配合加班者。請 Email 簡歷至:
Hrcorp6901@gmail.com

*金鷹企業連盟,招聘會展助理
因商會業務擴大,現招聘會展助理一名,
需英文良好,英美文學專業優先考慮.
主要負責文案、合同、電話溝通事宜,
半工/全工均可。
意者請聯系: **346-232-6660** 李先生

*稀飯旅游公司招聘
●在線中英文銷售10名
中英文流利,懂電腦操作,良好的溝通能力。
●產品拓展5名:中英文流利,了解旅游行業,
有洽談協調能力與市場開發能力。
需報稅,基本工資加獎金,公司提供健康保險補助
有意者請發簡歷至 hr@tourscool.com
並致電: **832-582-5760** Lucy

*塑料袋工廠誠徵
1.Engineer 2.Plant Manager 3.Workers
4. 辦公室助理
中英文流利,能即時上班者優先。
上班地點近中國城. 意者請 E-mail:
HR8838@yahoo.com

*Home Care Agency
based in West Houston is hiring bilingual
English/Chinese Special attendants
to take care of clients in their homes.
Full time position, competitive pay with
benefits. Email resumes to
agranger@assist-medinc.com
or fax to **832-300-3106**

*NOW HIRING
Manager/Assistant/Reception
Real Estate Office,
will provide training, part time or full time,
fluent in English/ Chinese.
Resume to:
account.dunhuanghua@yahoo.com

*倉庫請工作人員
薪優,福利好. 會開叉車者優先
位南邊610公路旁
詳情請電 : **650-759-3325**
415-999-7360

*機器設備維修幹部一名:懂英文,有機械或電經驗佳.
2. 模具維修幹部一名:懂英文,有車床、銑床經驗者佳。
3. 夜班生產管理人員(Production Planner)一名:對現場生產管理
有興趣者,無經驗可。夜班工作時間為2:30PM-11:00PM.
4. 品管認證人員:懂 ISO9000, IATF16949 為優先考慮
薪資面議. 公司提供員工醫療保險、401K 及年終獎金。請 Email:
jeffc@tygproducts.com Fax: **972-542-1689** Attn: HR Dept.
Pls send resume to: **info.us@dinkle.com**

*Hiring International Buyer
● 15+ yrs working & 5+ yrs oversea Vendor Management experience
● Requires 25%+ oversea travel
● Fluent in English/Chinese
Health insurance, bonus, PTO & retirement plan.
Send resume, pay history & at least three professional
references: **hr@usasportsinc.com**

HIRING
Position: Quotation Assistant/ Pre-Billing
To ensure quotation/ transaction documentation is accurate
and completely processed in a timely manner.
● Health insurance options ● 401K options ● Holiday pay
Bilingual in English & Chinese will be a plus.
Please send your resume to:
michellec@alliedstoneinc.com / **cindym@alliedstoneinc.com**
or call: **713-581-9300** ext. 559/ 536

信用卡公司急聘
1. 技術人員一名:需有經驗,流利中英文,熟悉電腦操作.
2. 業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金.帶薪培訓
Bankcard Services now is hiring **Technician**.
● Sales Reps :Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **nagib.nehme@ebankcardservice.com**
Call : **281-797-6228** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

RE/MAX United 聯禾地產 /
United Property Management 聯禾物業管理
徵招精英幹部. ● 執行助理: 工作地點: 中國城. 全職或兼職可.
● 前台行政
● 房地產業務助理: (需有相關學歷或經驗,有地產經紀執照佳)
須具合法工作身分, 中英文流利, 做事認真, 責任心強!
Multitasking & Learning Base! Microsoft Office capable.
意者請發簡歷到: **HR9889@Gmail.com**

An intermodal trucking company
is looking for **Office Assistant**.
Quotation Customer Service Tracking Shipments
Verbal and Written communication skills in Chinese & English
Attention to details and work under fast paced environment
Bachelor Degree or above Competitive compensation package
Send resume: **employing.hr@gmail.com**
for immediate consideration

搶先租
選好位

International Trade Center 有多間高級辦公室出租

環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網及辦公傢具,
近中國城5分鐘. 有大停車場。

共有多間辦公室出租, \$500起. 歡迎參觀. (#212-213 #215)
請電: 281-498-4310 Linda 281-983-8152 Jennifer 英/西



證照
過戶更名

- 辦理車輛過戶更名
 - 辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名, 臨時車牌以及車輛 Title 丟失補辦。
 - 辦理中國護照換發補辦(精辦政治庇護和偷渡者的護照, 不成功不收費)
 - 辦理領事館各種委托書及領事三級認證
 - 辦理新生出生寶寶全套證件
- 聯絡電話: 832-3671558
微信聯系: fengkangmei



*好消息, 粽子
端午節現在接受預訂
廣東五香鹹肉粽3元
豆沙餡水粽2元
預約電話: 黃師傅
832-638-6104
713-517-2803

大量墨西哥刺參(135/磅)
茶花菇, 魷魚等海味出售



美日加 Ambit 電力直銷
德州 - 休士頓/ 糖城/ Katy...地區,
住宅用電批發特價 \$0.04 /Per kWh
(12個月自動付款) 中英文服務。
商業大型用電, 價錢可商議, 有無信用皆可
免費轉電, 售後服務好, 另有免費用電計劃
中文/英文電話: 281-798-0868 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com



*海參鮑魚批發
本人經營海參干貨多年, 為了更好服務客戶, 小店即將開業,
直銷多種海參, 花旗參, 瑤柱, 燕窩, 鮑魚, 花膠等保健品,
可郵寄中國。地址: 百佳佐羅通訊內
6828 Ranchester Dr, Houston, TX 77036
詳情諮詢海參哥: 832-878-1868
~~~~~即日起凡購買海參送瑪卡~~~~~



床墊世界  
腰酸背痛, 輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?  
還好有30多年老字號的床墊世界, 專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊。  
美國生產, 質量最優, 價格最平, 款式最齊, 市內免費送貨。  
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。  
請電: 713-777-1188  
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近59, 離中國城5分鐘)  
www.mattressworldhouston.com



CLASSY 殺蟲專家  
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務  
包括住家及商業地區,  
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾  
本公司提供免費的估價。  
32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。  
電話(英文): 281-437-4329  
(中文): 281-515-6553



油站出售  
地處交通要道, 地點佳。  
生意旺, 售價\$25萬,  
年淨利潤\$1.65萬,  
18個月收回投資。  
有意者請聯系:  
中 713-517-4640  
英 832-433-3569

牙醫診所退休售  
10分鐘至中國城  
地點佳, 容易經營。  
設備齊全, 客源穩定  
(Medicaid及一般  
保險客戶)。請電:  
713-805-8023



吉屋(磚房)出售  
一層, 4/2/2, 近華埠,  
好學區, 中央空調, 裡外  
全部翻新, 首款\$20,000  
每月付\$1,775。  
11418 Dorrance Ln.,  
Meadow Place, Tx. 77477。  
電: 281-891-0718

\*中國城新裝修  
雅房分租  
有家具, 包水電,  
有洗衣, 烘乾, 冰租  
可上網。有車位  
意者請電  
832-434-8378

\*吉屋分租  
金城銀行後第一條街  
安全, 安靜, 乾淨,  
少煮, 上班族,  
男, 快速上網,  
\$250, \$290, \$320。  
電: 832-283-0285

\*出租  
獨立屋, 2132呎  
四房三衛,  
月租, \$1600  
近6號 / Bellaire  
意者請電:  
832-540-9918

\*廉售/分租房間  
2300呎, 3房間,  
售價218K。  
Memoria 好學區  
Tully St 77079  
請電: Chen  
832-888-2299

\*吉房出租  
中國城百佳超市附近  
有獨立出入  
4房3衛1廳  
●另有單間分租  
意者請電  
832-480-8522

糖城聯排別墅  
五年, 3房, 3.5廁, 2車房  
木地板, 窗布, 小花園。  
可以屋主貸款, 傢具齊  
全。售\$435,000 或  
月租\$3750(一年)  
請電: 經紀 Anna Lee  
832-656-5711

黃金廣場店面  
電: 832-449-6568  
832-488-8399  
950呎面街商鋪出租  
9968 百利大道(中國  
城)250號。黃金廣場內,  
不租按摩生意  
聯系: Lily Ling 地產經紀

中國城聯合賓館  
6468 Corporate Dr  
(企業路)  
1或2臥室公寓式酒店  
水電網路俱全寢具,  
安全密碼閉路監控。  
日或月租。電話/微信:  
832-488-8399

盛世公寓  
650尺面街商/住公寓  
9219 百利大道  
(中國城)  
長短期均可  
有意者請電:  
713-771-1515

二家賺錢旅館  
離休士頓3小時多,  
路Leesville101房  
年營近30萬, 2英畝地,  
1999建, 只售95萬,  
頭款30萬, 賣主供銀  
德州99房, 年營120多萬  
售350萬, 請電: 黃經紀  
832-348-7824

公寓出售  
地點佳,  
位於 5714 FM 1765  
TEXAS CITY, TX, 77591  
8單位, 一房一廳,  
售38萬(全部已出租)  
投資最佳機會。意者電:  
409-948-0656

純美式全新高檔別墅出售  
Missouri City, Sienna 旁, 純美式別墅 5000多呎,  
7個大房, 5個半全套衛浴, 1個書房, 1個大廳,  
1個早餐廳, 1個會客廳, 木地板, 高級地磚, 可在後  
院, 奧依斯特河上釣魚。一年四季擁有枇杷, 桑果,  
柿子, 桔子, 桃子, 無花果, 紅棗, 檸檬, 核桃, 石榴,  
開車3分鐘, 可到大型公園, HEB, Kroger, Walmart  
售價 76 萬。預約電話: 951-923-5970

六福公寓出租: 713-667-8276  
地址: 5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081  
近醫療中心, 門口有巴士, 近 59 和 610 高速。  
進出有電動鐵門, 免費固定車位, 環境安靜,  
乾淨, 價格廉, 單位有限。請速聯系。學校區:  
(小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing  
(高中): Bellaire High School

房屋出租  
For Rent

雅房, 店面分租  
●糖城旺區, 適做按摩,  
美容, 可按日/月/時租  
●糖城雅房環境優雅  
安全, 5分鐘到大華超市  
傢具齊全, 電腦高速上網,  
Clement 高中學區,  
832-287-8233

ITC 多間高雅辦公室租  
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電,  
免費高速光纖上網, 辦公傢具,  
近中國城 5 分鐘. 有大停車場.  
共多間辦公室出租, \$500 起  
(#212-213 #215)  
281-498-4310 Linda 辦公室  
281-983-8152 Jennifer 英文

休士頓民宿租 Houston Hostel USA  
中國城惠康前, 百利大道上, 獨立屋, 旅館式  
套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱),  
無限上網, 傢俱水電包。拎包入住, 免簽長約,  
月租特優。1房/1廳/1浴, 獨立進出。  
最少1個月起。Line/微信: houstontours  
832-640-3888 Ruby 陳碧如

700 Remodeling 修理業務

700 Remodeling 修理業務

\*金平裝修  
專業室內外油漆, 地板,  
磁磚廚房, 浴室翻新,  
大理石, 隔間, 離笆水槽  
房屋維修, 高壓清洗地面  
質量保證, 保修二年。  
請電: 周先生  
281-725-7984

客通裝修公司  
Action Company LLC  
專精於內外油漆, 地磚  
地板, 室內各種裝修, 修  
理等。為您提供貼心服務  
質量保證, 價格公道。  
敬請聯系: 楊先生  
電: 832-279-1667  
830-386-3766(辦)

順達裝修  
櫥櫃, 大理石安裝,  
地板, 瓷磚, 廁廁改建,  
廚廁改建, 房屋翻新,  
木工, 水電。  
請電或微信:  
626-620-6917  
13503293407

\* 房屋修理 \*  
多年經驗大小活都干  
浴室, 廚房, 天花板  
漏水, 油漆, 內外牆  
後院車庫, 水電清洗  
地磚地板, 門窗櫈櫃  
~好價格, 好質量~  
713-515-7652

宏達裝修  
有多年裝修經驗, 承接各  
種商業大小餐館和住宅  
內外油漆, 地板地磚,  
地板櫈櫃, 櫈櫃大裡石,  
各種屋內屋外大小維修  
蘇 832-359-2367  
徐 281-857-9246

百家裝修公司  
政府註冊, 裝修上百家餐  
廳, 百萬保險, 25年經驗,  
一條龍服務, 商業/住宅  
大小工程, 水電, 油漆, 理  
石檯面, 浴室, 餐館翻新,  
地磚, 地板, 廚房, 衛生間  
保修三年。請電/微信:  
832-818-3505 鄭

富實裝修  
室內外油漆,  
廚房, 衛生間裝修  
鋪地磚, 地板, 紗窗, 紗門  
大理石, 檯面安裝  
20多年專業裝修經驗。  
832-992-3598  
滕師傅

標準裝修  
政府註冊#0802062823  
Home Depot 授權  
地板裝修承包商,  
價格合理, 做工精良,  
質量保證。另外擅長室內  
外油漆及其它房屋修繕  
713-858-7638 楊

專業住宅裝修  
20多年的裝修經驗  
櫥櫃, 檯面, 油漆, 木工  
地板, 地磚, 門窗, 圓欄  
水電等...  
質量保證, 免費估價  
917-214-8738

正翔裝修工程  
商業住家, 水電維修  
房屋翻新, 地板地磚  
籬笆車道, 灌水系統  
專業更換熱水器, 軟水器  
價格公道, 經驗豐富  
832-998-5898  
王 (國/台語)

蘇揚建築裝璜  
價格公道, 質量保證  
房屋, 廚房, 衛生間裝修  
地磚, 大理石面  
電氣焊, 鐵欄杆安裝維修  
車庫門, 自動門安裝維修  
水電, 空調, 安裝維修  
832-607-7861 張  
●誠請裝修工人

潮江裝修  
廚廁改建, 地板磁磚  
內外油漆, 木工水電  
廚櫃理石, 檯面安裝  
香港師傅, 專業守信  
請電: 陳師傅  
832-629-2688  
誠聘裝修師傅

頂好裝修  
餐館翻新, 維修, 電, 換  
熱水爐, 磁磚, 木地板,  
油漆, 衛生間改造, 紗窗  
廚房大理石檯面  
25年經驗, 質量保證  
請電: 林先生  
713-562-5309

順發裝修  
地板人工 90¢/呎  
地磚磁磚, 紗窗門  
換熱水爐, 室內外油漆  
樓梯圍欄  
精優價廉。以上工程,  
保修 2 年。訂做按摩床  
281-323-9938 王順

浙江大余裝修  
公司, 住宅, 地板, 地磚  
內外油漆, 廁浴改建  
高壓衝洗, 室內清潔  
免費估價, 價格合理  
質量保證  
929-392-5818

吳氏專業裝修  
執照# LI 0019006  
庭園灑水, 庭園設計, 篱笆  
內外油漆翻新, 凍檳涼檯  
洗衣機, 乾衣機, 洗碗機,  
水龍頭, 地磚, 地磚, 廁浴,  
更新, 水務維修, 電路修換。  
832-818-3185 國粵語

最便宜裝璜公司  
公司住家 內外油漆  
房屋翻新 修下水道  
水電維修 更新浴缸  
地磚理石 地毯地板  
價錢便宜, 質量保證  
281-323-0818 Tony

廣東和記裝修  
大小工程, 油漆間隔,  
泥水木工, 地板門窗,  
天面地台, 廚房浴室,  
水電修理, 通坑渠。  
免費估價, 價廉保質。  
832-909-3658 粵  
832-909-3686 國

日興裝修  
公司, 住宅, 地板, 地磚  
內外油漆, 廁浴改建  
大理石檯面, 大小工程  
價格合理, 質量保證  
~ 免費估價 ~  
請電: 司徒先生  
832-605-1307

\*小修小補\*  
室內、室外、商業住  
家, 大工、小工  
~ 統統都接 ~  
居家過日子, 省錢最重要  
713-885-4818  
281-701-3505

\*人在做, 天在看 專業裝修  
上百家餐館經驗。政府註冊, 百萬保險, 承接各種大小工程, 保修 5 年,  
商業/餐館/住宅: 大理石, 廚櫃, 舊屋翻新, 廚房衛生間改造, 門窗, 內外油漆,  
地板磁磚, 水電, 木工翻新, 餐廳, 圓欄, 年頂漏水, 換頂, 外牆, 水泥路面,  
車庫翻新, 凍檳, 次樹, 修理樹枝, 帶克, 水泥小路, 鋪地磚, 水槽。  
鐵欄杆, 大卡車清垃圾。免費估價, 小修小補。有優質的裝修團隊。  
中文電: 832-939-7641 ●另請專業裝修師傅

世紀裝修  
房屋內外油漆,  
地磚, 衛生間, 廚房改造,  
廚櫃安裝,  
價格合理, 質量保證。  
832-640-2158

700 Remodeling 修理業務

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*  
政府註冊。承接各種大小工程,  
有多年經驗豐富裝修師傅。  
您的房屋改造, 櫈櫃, 門窗, 浴室, 內外油漆, 地板  
磁磚, 冷凝氣, 水電維修, 水泥路面, 車庫, 外牆等。  
有專業裝修師傅就是您的質量保證。  
誠信為本, 價格公道。免費估價。  
電話: 832-380-1166 李師傅

大豪裝修公司  
政府註冊, 百萬保險。工程保證期 2 年  
承接: 住宅、商業等..各種大小工程。  
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚  
精細木工、水電維修、內外油漆。  
25 年本地工程經驗, 誠信第一, 保證質量。  
713-301-0201

地毯清潔  
Carpet cleaning

益明清洗地毯  
華人主持,益明採用  
大型蒸氣機,洗地毯。  
沙發,淹水後清潔。  
住家,辦公室,旅館,空房。  
空房沒電亦可處理  
請電: 713-557-0074  
281-565-4788 Minh

地板銷售安裝  
Flooring Service

123 Flooring  
專業銷售安裝地毯  
請Text/電: 免費估價  
中文/英語  
713-557-6839  
英語/西語  
281-685-5440 Flooring Service

玻璃門窗專家  
Door/Window Glass

PN Pro Glasses 門窗公司  
品質保證+安全保證+價格便宜保證  
Commercial & Residential 商業/住宅  
Shower Door, Window Glass  
Mirror Wall, Furniture Glass  
浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃  
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃  
請英文/越語: 346-561-2430

屋頂,外牆  
Roofing & Siding

屋頂專家/木工  
屋頂隔熱,節省能源  
翻新補漏各種屋頂,  
疑難雜症。  
修理各種水管,內外油漆  
保證質量,免費評估。  
832-606-7170 韓

通水管  
排污  
Plumbing Service

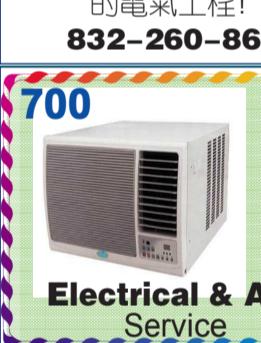
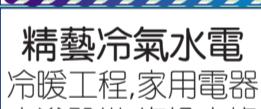
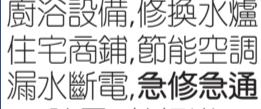
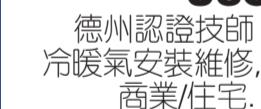
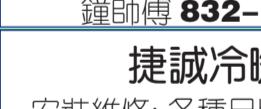
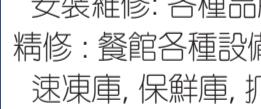
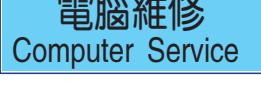
爽快水管專業  
專通下水道,儀器檢查,  
漏水堵水。  
修換: 全屋來水管,去水  
管,水錶漏水。  
按裝: 熱水器,水龍頭,  
馬桶,浴缸,打碎機,7/24  
832-600-6300 劉  
通粵/國/英/墨西哥

水務電器  
Electrical & AC Service

專通下水管道  
\$60元起,不通不收費  
高效強力疏通下水道,  
漏水堵塞,洗水盆,浴缸  
馬桶,打碎機,下水道  
專業更換熱水器  
7天24小時. 請電:  
832-421-6698

德州 RK Electric 電工公司  
最專業的電工團隊!  
質量高,速度快,價格公道!  
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂!  
承接各種工業,商業,廠房,學校,酒店,餐館  
的電氣工程! 免費諮詢估價:  
832-260-8678 貴先生(中/英)

居家空調水電  
洗衣烘乾,熱水爐具  
冷暖空調,抽風,排氣  
水喉水槽,滴漏堵塞  
開關插座,生活電器  
住家餐館,質優價低  
832-290-8770

Long's 專業修理  
多年經驗 Sears' 專業技  
師,專門維修各種  
家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱,  
製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃,  
熱水爐, 洗衣機, 乾衣機  
執照號碼: TACLA44251C  
質量保證: 電: 通英/粵語  
713-505-7534誠信專業水電  
專精上下水管道,  
漏水,堵塞及疑難雜症.  
改移,換新上下水管線,  
熱水器,水龍頭,浴缸,  
淋浴,馬桶. ●維修改裝  
供電線路,換電箱,加  
改供電線路及電器設施  
713-480-3646誠實專業冷暖氣  
安裝,維修冷暖氣  
價格低, 質量優  
聯繫電話:  
713-480-3646誠實專業冷氣  
政府執照, 20年經驗,  
專修: 冷暖氣系統,  
保養, 維修, 安裝,  
價格低, 質量優  
聯繫電話:  
832-685-8888大氣空調公司  
專業冷暖氣, 安裝, 維修  
商業/住宅冷暖氣,  
擁有多十年實踐經驗  
質量保證! 價格優惠!  
德州認證技師: 王師傅  
832-788-8199  
832-287-8509朋友冷暖氣  
專業維修安裝: 住家商業  
冷暖氣系統, 熱水器,  
電冰箱, 大型冷凍櫃  
價格合理, 保證質量,  
德州執照 TACLA3326E  
五百萬保險。張培厚  
832-230-6637精準冷暖氣 & 冷凍公司  
AirTuner (各種品牌)  
● 住家及商業: 保養維修、更新.  
● 德州執照 TACLA 80788C  
● 高額保險: 價格公道  
\*\*任美國最大冷暖氣公司資深技工\*\*  
P.J. 陳: 832-367-1098吉順冷暖氣公司  
Amana  
LASTS AND LASTS.  
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣.  
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路  
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品.  
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較.  
832-860-3388 蒲繼忠萬家樂冷暖氣  
政府執照 TACLB95906E 百萬保險  
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣  
維修保養, 配件更換, 水務電器, 專業誠信  
~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~  
281-818-2990 宛 (Wan)都城冷氣冷凍集團  
713-518-4939  
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統  
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等. 水電煤  
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C  
商業/住宅. 歡迎比較.  
給我找最好的冷氣維修范氏鐵工廠  
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。  
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,  
鋁材焊接工作。  
保證質量。良好的售後服務。  
713-598-8889 (中文)地址: 9240 W. Bellfort, Houston, TX 77031  
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。車房門專家  
車房門專家車房門專家  
商業, 住家, 鐵門及鐵柵  
搖控車門更換,  
彈簧維修線路安裝,  
品質保證, 免費估價。  
通國粵英語  
20 年經驗, 7 天日夜。  
713-598-8118 (C)  
713-777-7934 (H)SECURITY NOTICE  
安全監控系統監控系統安裝  
監控系統 4MP 超清  
帶 4x 鏡頭, 包裝安  
裝 \$700 起, 無月費  
支持手機監控及回看  
請來電話諮詢:  
832-310-7499報警監控安裝  
Alarm 專業安裝  
\$19.95 月費  
監控安裝每一路 \$75 起  
四路特價, 工廠直營,  
倉庫在 Harwin, 有  
安裝執照: B09382201  
電: 713-779-8788SECURITY NOTICE  
監控 系統  
卡拉OK牙齒保健  
修牙, 補牙, 洗牙  
832-231-8653牙齒保健  
牙齒保健  
Dental Service牙齒保健  
修牙, 補牙, 洗牙  
832-231-8653牙齒保健  
修牙, 補牙, 洗

© SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團(總社)

# 美南日報

## 透過美南 聯繫世界

# SOUTHERN NEWS GROUP



## 美南 日報



## 今日 美國



專收購舊車壞車  
舊、壞車  
動或不動  
一律高價收購  
中英粵越。電話:  
713-482-9267



車輛買賣  
Car for sale

休士頓上門現金收購買賣二手車  
●現金收購舊車、碰撞車  
高於 Trade in 20%  
●另有大量二手車轉讓  
網址: [westsidemotors2.com](http://westsidemotors2.com)  
請電中文/粵語: 646-633-0149



800 汽車  
保養修理  
Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣  
換機油\$18.99 年檢\$25 "鍍金部"多有折扣  
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路  
鍍金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.  
Lee Enterprises Complete Auto Repair  
11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood  
電: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134  
6天營業 周一至周六: 9點~6點



【視頻監控&KTV音響燈光&網路】  
行業16年經驗:免費上門設計/安裝調試/各種維修  
高清視頻監控\$120起(含上門安裝費)  
點歌機\$399起,多款樣式,多國家歌曲語言  
全套KTV音響燈光系統\$1699起.  
可視門鈴&行車錄像儀\$35起(Amazon同款)  
所有產品廠家直銷,正規公司有保修合同  
中國城店鋪&試音室,預約試唱: 832-870-5555

報警監控安裝  
Alarm 專業安裝  
\$19.95月費  
監控安裝每一路\$75起  
四路特價,工廠直營,  
倉庫在 Harwin, 有  
安裝執照. B09382201  
電: 713-779-8788

監控系統安裝  
監控系統 4MP 超清  
帶 4x 鏡頭, 包安裝,  
一套\$700起,無月費  
支持手機監控及回看  
請來電話諮詢:  
832-310-7499



800 汽車  
保養修理  
Auto Repair

床墊世界  
腰酸背疼, 輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?  
還好有 30 多年老字號的床墊世界, 專賣各種超  
硬實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產, 質量最優,  
價格最平, 款式最齊, 市內免費送貨.  
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機,  
請電: 713-777-1188 近 59, 離中國城 5 分鐘  
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081  
[www.mattressworldhouston.com](http://www.mattressworldhouston.com)



公民入籍考試輔導班 保證通過  
\*由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導  
\*提供最新入籍考試基本試題、模擬考題, 仿真練習, 讓您 100% 通過  
\*VIP 級別輔導, 時間靈活, 循環輔導, 依照學員的基礎量身定製  
\*面試由專業律師陪同  
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772  
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

海參鮑魚批發  
德州- 休士頓/糖城/ Katy... 地區,  
住宅用電批發特價 \$0.04 /Per kWh  
(12個月自動付款) 中英文服務.  
商業大型用電, 價錢可商議, 有無信用皆可  
免費轉電, 售後服務好, 另有免費費用計劃  
中文/英文電話: 281-798-0868 黃大姐  
[www.superhuangpower.myambit.com](http://www.superhuangpower.myambit.com)



海參鮑魚批發, 工廠直銷  
本人經營海參千貨多年, 為了更好服務客戶, 小店即將開業,  
直銷多種海參, 花旗參, 瑤柱, 燕窩, 鮑魚, 花膠等保健品,  
可郵寄中國. 地址: 百佳佐羅通訊內  
6828 Ranchester Dr, Houston, TX 77036  
詳情諮詢海參哥: 832-878-1868  
~~~~~\*即日起凡購買海參送碼卡\*~~~~~



*好消息, 粽子
端午節現在接受預訂
廣東五香鹹肉粽 3元
豆沙悅水粽 2元
預約電話: 黃師傅
832-638-6104
713-517-2803
大量墨西哥刺參(135/磅)
茶花菇, 魚肚等海味出售



美日加 Ambit 電力直銷
德州- 休士頓/糖城/ Katy... 地區,
住宅用電批發特價 \$0.04 /Per kWh
(12個月自動付款) 中英文服務.
商業大型用電, 價錢可商議, 有無信用皆可
免費轉電, 售後服務好, 另有免費費用計劃
中文/英文電話: 281-798-0868 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com



辦理車輛過戶更名
●辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名,
臨時車牌以及車輛 Title 丟失補辦.
●辦理中國護照換發補辦(精辦政治庇護
和偷渡者的護照, 不成功不收費)
●辦理領事館各種委托書及領事三級認證
●辦理新出生寶寶全套證件
聯絡電話: 832-3671558
微信聯系: fengkangmei



牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健, 價格合理
預約電: Steven 廬
國/粵/越



日本留學代辦
留/遊學, 長/短期規劃
專辦入學申請、
簽證及住宿安排
免費諮詢: (Amy)
832-382-5332
微信: amy505chang



職業介紹所/徵婚
登一格+送一格
美南分類廣告 NICOLE 李
微信: AD7132021553
Call: 281-498-4310



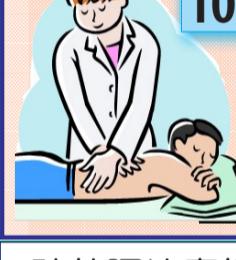

1000
Massage Service
按摩服務



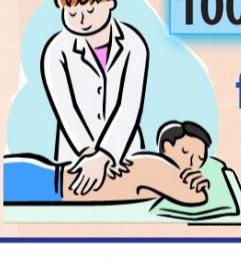
1000
Massage Service
按摩服務



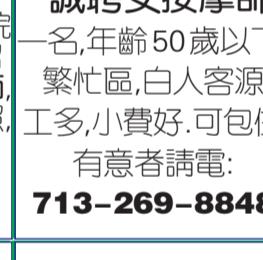
1000
Massage Service
按摩服務



1000
HIRING
for Massage
按摩請人



1000
HIRING
for Massage
按摩請人



1000
Massage Service
按摩服務



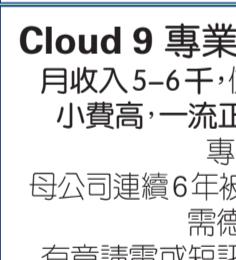
*聘執照按摩師
休士頓好處床店,
聘執照女按摩師,
45歲以下, 做工認真
手法好, 形像佳.
請電: (未接留信必回)
832-488-9742



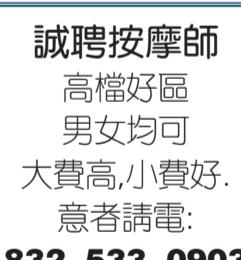
*按摩店招人
45北, 休士頓老美區
招女按摩師一名
大費高, 小費好.
要求做工好, 有工卡
能報稅. 月入\$8000+
可提供住宿. 請電:
281-857-3198



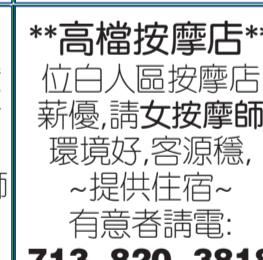
*誠招女按摩師
位 Katy 白人區按摩院
生意穩, 小費好. 現招
全工或半工女按摩師,
要求有德州按摩執照,
做工好, 年齡不限!
有意者請洽:
346-256-2298



*半工女按摩師
多年老店, 好區,
客人素質好, 小費高,
誠招半工女按摩師,
需有執照. 請電:
936-703-0039



*純泰式按摩店
位 Woodlands 區
高檔老美區, 誠聘
有執照人品好按摩師
大費高, 小費好. 請電:
281-827-2006
可免費住店



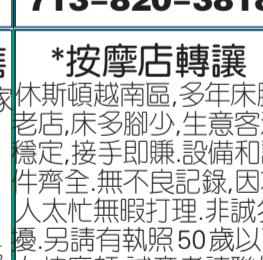
*招全工按摩師
距休市中國城 15 分鐘
老美區床腳店, 新店
開張, 生意旺,
急招二名執照按摩師
月入\$6500 以上. 請電:
832-863-9401



*誠聘按摩師
高檔好區
男女均可
大費高, 小費好.
意者請電:
832-533-0903



*薪優男女按摩師
位 Woodlands
●足底 (無需執照)
●Body (需有執照)
生意極佳, 小費很好
少許英文, 有薪假期.
可提供住宿. 西北區可共
乘車. 請電: 英文/越語
832-493-5644



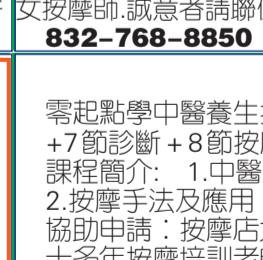
高檔按摩店
位白人區按摩店
薪優, 請女按摩師
環境好, 客源穩,
~提供住宿~
有意者請電:
713-820-3818



*休斯頓北
按摩老店出租,
設施齊全(營業中),
客源穩定,
租賃時長可以商量.
意者請電:
832-805-3119



*休斯頓西北部
●多年床腳店出兑,
生意客源穩定,
因個人原因出兑。
●請女按摩師, 50 歲左
右, 賺辛苦錢, 事少的。
誠意者請聯繫電話:
469-347-1513



*休斯敦按摩店售
白人好區, 周邊有很多家
石油公司. 生意穩定,
沒有不良記錄, 一天
平均六七個工以上.
租金 3300 多, 現低價
出售 22,000. 非誠勿擾
電: 281-827-2006



*聘執照按摩師
個人, 開店申請, 請補
更新, 繪制/設計店面平
面圖, 協助處理德州執照
發放局或市政府開給店
的違規通知. 聯邦認證證
考試補習班, 請更新證
足療學證. 陳老師
832-713-0806



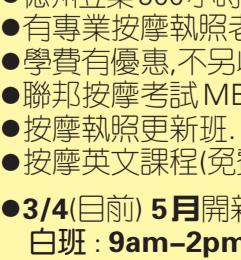
*HFE 正規專業按摩學校招生
英文: 713-528-2097 中文: 832-231-5279
地址: 4141 Southwest Fwy #510
Houston, TX 77027



FMS(永泉)德州正規按摩學校
招 生
500 小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課. 學費特優.
●6/6/2019 開新班(白班), 3 個月內畢業
●針對聯邦考試進行復習 (免費)
●另加聯邦培訓班, 請電話諮詢
●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm
諮詢電話: 713-771-5399
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org



德州休斯頓鳳凰國際按摩學校
專精聯邦考試 通過率 100%
政府批准 正規可靠
小班上課 隨到隨學
中文專線: 832-892-9618 Demi
微信聯系: DreamGirl_9311



德州休斯頓鳳凰國際按摩學校
專精聯邦考試 通過率 100%
政府批准 正規可靠
小班上課 隨到隨學
中文專線: 832-892-9618 Demi
微信聯系: DreamGirl_9311

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校 (MS0008)
●德州老字號, 由美國白人 William Barry 創辦經營, 32 年輝煌辦學歷史。
●2019 年增開由華語老師執教的中英雙語速成班。
包聯邦考試和 500 小時按摩課程證書。
●每周上課四天, 3 個月即可畢業。
近期開班: 4/29, 6/17 (雙語班)
中文專線: 832-892-9618 Demi
網址: www.themassageschool.com

美南新聞

Free
e-Newspaper

Classified AD.

分類廣告

專頁

Email: cla@scdaily.com

Tel: 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

NEWS
FLASH!

教授英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
*** 協助通過公民考試及移民面見談 ***
skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

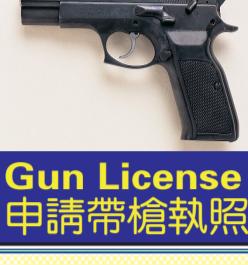


公民入籍考試輔導班 保證通過

* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過
* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定製
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



日本留學代辦
留/遊學,長/短期規劃
專辦入學申請、
簽證及住宿安排
免費諮詢: (Amy)
832-382-5332
微信: amy505chang



德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州攜帶
全課程半天完成\$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723



JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管\$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest



好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛.
●寵物寄宿,精心照顧.
●收費合理,全天營業.
請電: 281-741-8859
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)



世界名犬
持美國養狗執照,有高檔
法國斗牛犬,波士頓,
巴哥,長毛花臘腸,柯基,
超小型泰迪,長/短毛吉
娃娃及雞鴨兔貓出售
寄養,出售各種寵物,
名犬對外配種,收購小犬
832-969-5083 李



1000 駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校 C2287

筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一所筆試及
路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考\$75.
旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址證明上課.
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am-3:00pm
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照是正規.
6201 Corporate Dr 中/英/粵語 832-863-8882 謝老師(DE5391)



美南駕校
中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可路考試,
成人筆試班: 星期二、六, 10am-4pm,
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生



1000 駕駛學校
Driving School

DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場
DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.
筆試班: 星期二四六,考筆試,隨時報名.
路考班: 可安排二個工作天完成.
安全班: 每月2次 5/19, 6/2 歡迎B1B2旅遊探親 Austin,Dallas 外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內 120室)
電話: 832-633-5555 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽: 趙教練
713-277-5790
832-859-2519



罰單取消交通
Defensive Driving
安全班學校
取消法院罰單, 保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每周三, 五, 日有班
其餘時間, 請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr. #213A
832-863-8882



寄宿家庭
1. 好學區,獨棟別墅,
只收四名
2. 本人 MBA 學歷,
有愛心,負責學校報名
開家長會等一切事宜.
電話:
346-303-6060



800 搬家公司
Moving Service

大象搬家公司
專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers
~廉價搬家~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電: Tony
832-875-4982
713-995-0414



好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通: 國/英/粵語
聯合搬家公司
公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com



(一路發) 搬家運輸公司
是專為華人服務的公司。
有多年經驗,專業的工人,
專業的工具/適合各種家庭/倉庫/辦公室
搬家/貨物運輸/長短途運輸。
電話: 281-797-9898

床墊專賣
Mattress for sale

床墊世界
腰酸背疼, 腰椎病, 夢想睡到自然醒?
還有30多年老字號的床墊世界, 專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊。
美國生產, 質量最優, 價格最平, 款式最齊, 市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清潔抽油煙機。
請電: 713-777-1188
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近59, 離中國城5分鐘)
www.mattressworldhouston.com

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,
三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一。24小時服務
免費提供紙箱。請電: 832-561-7776 國



西 蘭
(O) 281-933-1555
(F) 281-933-2953
www.swmoving.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠。
美日加 Ambit 電力直銷
德州- 休士頓/ 糖城/ Katy... 地區,
住宅用電批發特價, \$0.04 /Per kWh
(12個月自動付款) 中英文服務。
商業大型用電,價錢可商議,有無信用皆可
免費轉電,售後服務好,另有免費用電計劃
中文/英文電話: 281-798-0868 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com



美南微信公眾號

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

● 手機: 請點左上角"三條橫槓",
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽 7 版分類廣告



小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,跑腿服務。
832-526-6599
陸先生



北京專業交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286 張
微信: peter3809
QQ: 258838989
q3809wei@gmail.com



吳天一接送
接送: 機場, 旅館, 移民局
商場, 購物, 旅遊觀光
景點, 本地外州。
全天候 24 小時服務
KIA 豪華 8 人座
832-273-5003
● 小型搬家服務

阿川接送
*民宿 *家庭旅館*
機場, 碼頭, 賭場, 法庭
移民局, 領事館, 巴士站
購物訪友, 小型搬家。
24 小時恭候
832-966-6077

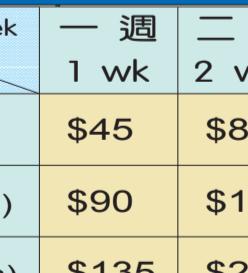
老廣交通
24 小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全, 準時, 誠信, 周到。
機場碼頭, 長/短途接送



*接送*住宿*
機場, 灰狗站, 移民局,
領事館, 接送兼翻譯, 機
場超低價。
拼車, 回程車 30% 折扣
● 安排長短期住宿 ●
安排住宿, 有女房, 單間
(無線上網, 可飲)
832-421-6698



北夏接送服務
機場, 碼頭, 一切接送
誠信可靠, 安全準時
保證最低價
有 4 人 7 人 座 服務
832-382-5645



分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

| 週數 Week | 一週 | 二週 | 三週 | 一月 |
|---------------|-------|-------|-------|-------|
| 格數 Size | 1 wk | 2 wks | 3 wks | 1 mon |
| 1 格 (1 box) | \$45 | \$80 | \$105 | \$125 |
| 2 格 (2 boxes) | \$90 | \$160 | \$210 | \$250 |
| 3 格 (3 boxes) | \$135 | \$240 | \$315 | \$375 |
| 4 格 (4 boxes) | \$180 | \$320 | \$420 | \$500 |
| 6 格 (6 boxes) | \$270 | \$480 | \$630 | \$750 |



单身的你(你), 何不主動出擊, 為自己創造更多的機會!!!!

在有限的生命中, 寻找自己的未来及幸福!! Call/Email to Nicole

广告專線: 281-498-4310 或 Email: cla@scdaily.com 美夢就會成真

EFFECTIVE: 從 2009 年 11 月 1 日起實施



別猶豫, 別蹉跎歲月
一線牽

*女士徵婚
女, 42 歲, 苗條, 賢淑, 端莊, 善良, 健康廚藝,
無不良嗜好, 投資和地產, 尋有責任心和基
經濟基礎, 有愛心, 愛小孩的健康男士為終生伴侶,
相互關心, 愛護, 扶持, 共同建立美好人生家園



千里姻緣
一線牽

為友徵婚
女, 37 歲, 美國公民身份, 大學本科畢業,
工作穩定, 端莊文雅, 善良,
尋 46 歲以下, 受過高等教育, 品行端正
華人男士為結婚伴侶。
有誠意者請電: 713-296-0376



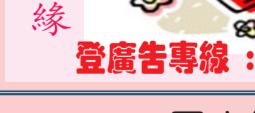
千里姻緣
一線牽

男士徵婚友
男, 50 歲, 身高 5 尺 8 寸, 身材勻稱, 一般長相。
無不良習慣, 積極樂觀, 經濟獨立, 為人隨和。
H1-B (工作簽證) (綠卡辦理中), 尋找 40-50
歲, 身體健康, 品行端正, 無不良習慣, 有愛心
的中國/墨西哥/美國(美國公民)女性為婚友
有誠意者請英文電: 281-660-6449



千里姻緣
一線牽

美國單身男士徵婚
Single white male, 66, kind, gentle man, respectful, seeking single
Asian female for anything.
Email: texasart56@aol.com
美國白人, 單身, 66 歲, 和善, 紳士, 恭敬有
禮, 誠尋亞洲女士為婚友。



千里姻緣
一線牽

Marriage Wanted (New AD)
My name is Odaiah Pelley, Male, age 50, height 5'8 well-built,
average appearance. No bad habits, Positive and optimistic,
economic independence and easy going. H1-B (work visa) (Green
Card in Process). Looking for a Chinese or Mexican or American (lawful
citizen of USA) healthy and decent women who has not
bad habits and has a caring heart age 40 to 50
Please call me: 281-660-6449



千里姻緣
一線牽

姻緣一線牽
Personals

歡樂共度夏天

社交時光
下午2點至4點
僅限於流動應用
任何大小的雪泥或冷
McCafé飲料買一送一
查看流動應用，
獲取更多有關詳情。
下載我們的應用，
獲取超棒優惠



下載我們的應用，
獲取超棒優惠



Mango Pineapple Smoothie

Caramel Frappé

French Vanilla Iced Coffee



McDelivery

Uber Eats



所有參與的McDonald's店家。超值餐單和促銷價格不適用於外賣。外賣送餐價格可能高於餐廳堂吃價格。Uber Eats外賣費、服務費和小額訂單費適用。請參考Uber Eats應用了解更多有關詳情。

©

2019

McDonald's

</div